

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/IG/W/13

27 de octubre de 1998

(98-4186)

Comité de Prácticas Antidumping
Grupo Informal sobre las Medidas contra la Elusión

Original: inglés

TEMA 1 - ¿QUÉ CONSTITUYE ELUSIÓN?¹

Documento presentado por la Comunidad Europea

1. Como ya ha indicado la Comunidad Europea, la elusión de los derechos antidumping puede suceder cuando, como reacción a la existencia de un procedimiento antidumping, se evaden o no se abonan los derechos, de una manera que va en menoscabo de la finalidad y la eficacia de las medidas. El objeto de las medidas habrá sido reparar el daño causado a una rama de producción nacional de un país importador por el dumping de productos similares de uno o varios países exportadores. La presente nota reitera la interpretación de la Comunidad de lo que constituye elusión, y propone criterios que pueden ayudar a identificar los casos de elusión que requieren una acción correctiva. Por último, se hace una descripción fáctica de dos ejemplos reales, con el fin de mostrar cómo pueden aplicarse en la práctica esos criterios de referencia.

2. En su último documento presentado al Grupo, la Comunidad Europea describe a grandes rasgos los distintos tipos de respuesta a un procedimiento antidumping por los que se puede evitar el pago de los derechos aplicables. Esas respuestas van desde las simples prácticas de reexpedición y las declaraciones aduaneras fraudulentas, hasta la deslocalización completa de instalaciones fabriles. Tales actividades pueden ser objeto de sanciones o multas con arreglo a las reglamentaciones nacionales vigentes, o sencillamente reflejar la legítima estrategia mundial de inversiones de una empresa. La CE no sugiere que todos los tipos de respuesta que conducen a una modificación de la estructura del comercio se consideren negativos, ni que en el Acuerdo Antidumping estén incluidos los medios necesarios para hacer frente a todos ellos. No obstante, algunos ejemplos y situaciones ya expuestos por los Estados Unidos y la CE demuestran claramente que existen algunas respuestas (principalmente las operaciones de pequeñas transformaciones del producto o de simple (re)montaje) cuya justificación económica más importante es la de evitar el pago de un derecho antidumping, y que por lo tanto deben ser objeto de medidas correctivas si se quieren mantener los objetivos y la eficacia de las medidas adoptadas de conformidad con el Acuerdo Antidumping.

3. Sólo tendremos la seguridad de que esas medidas correctivas se aplicarán de forma transparente, coherente y previsible si nos ponemos de acuerdo sobre un conjunto de normas basadas en criterios de evaluación claros. Teniendo esto presente, y a fin de facilitar la clasificación de las respuestas en legítimas o indeseables, la Comunidad Europea ha propuesto que se elaboren criterios que permitan identificar los tipos de cambios de la estructura del comercio contra los cuales se justifica una acción correctiva, a saber:

- i) el **momento** en que se haya producido la práctica detectada: la coincidencia temporal con el asunto antidumping de que se trate debe ser considerada un indicador general de si se puede relacionar razonablemente la reacción con el impago de los derechos;

¹ Los documentos anteriores de la CE sobre esta cuestión se han distribuido con las firmas G/ADP/IG/W/1 y G/ADP/IG/W/6.

- ii) el **alcance de las nuevas inversiones**: por lo que se refiere a las instalaciones relocalizadas, se deben analizar la índole y la magnitud de las inversiones, el esfuerzo que entrañan las actividades de fabricación o montaje, el nivel de compromiso financiero y la procedencia de los componentes e insumos;
- iii) la incidencia de **prácticas** cuya principal justificación parece ser la existencia de un procedimiento antidumping, y que menoscaban la eficacia del derecho de que se trate (entre esas **prácticas de elusión** figuran las operaciones de pequeñas modificaciones del producto o el aplazamiento de una operación final de montaje no sustancial hasta que haya tenido lugar la importación).

El Grupo debería seguir examinando y perfilando esos criterios básicos. Con objeto de ilustrar cómo se aplicarían en la práctica, y en respuesta a las peticiones de algunos Miembros del Grupo, figuran a continuación dos resúmenes fácticos de casos sometidos a las autoridades antidumping de la Comunidad y que, conforme a los criterios arriba expuestos, deberían investigarse como posibles casos de elusión indeseable.

4. Ejemplo fáctico 1

Las fibras (partida 1234 56 del SA) adeudan un derecho antidumping. Tras la imposición del derecho antidumping, se produce una marcada sustitución de las importaciones de fibras por importaciones de "haces de filamentos continuos" -es decir, fibras sin cortar- originarios del mismo país de exportación. Dado que los filamentos continuos figuran en otra partida del SA (SA 1234 57), no han quedado abarcados por la parte dispositiva del Reglamento que impone el derecho antidumping. **Existe una clara coincidencia entre el momento en que tienen lugar las importaciones del nuevo tipo de fibras y el establecimiento de la medida antidumping.**

Después de la importación, los haces de filamentos continuos se cortan y se convierten en fibras, como consecuencia de un proceso mecánico relativamente sencillo que no requiere conocimientos técnicos específicos y sólo pequeñas inversiones en equipo. Esas fibras se venden después para las mismas aplicaciones y a los mismos clientes que las fibras anteriormente exportadas en forma cortada. **Por consiguiente, el alcance de las inversiones en el país importador puede considerarse insignificante.**

La operación de cortado, que en la gran mayoría de casos forma parte de un proceso continuo, genera gastos adicionales por concepto de embalaje y mano de obra que no se compensan con ningún ahorro de costos ni incremento de precios significativos y además supone mayores costos por hora de mano de obra en el país importador, en comparación con el país exportador. **La nueva actividad por la que se evita el pago de los derechos antidumping (práctica de elusión) no tiene otra justificación económica clara que la de evitar las medidas antidumping.**

5. Ejemplo fáctico 2

Las bicicletas (partida 8712 00 del SA) adeudan un derecho antidumping. Tras la imposición del derecho antidumping, se produce una marcada sustitución de las importaciones de bicicletas por importaciones de juegos de piezas de bicicletas por montar, es decir, de partes de bicicleta originarias del mismo país de exportación. Las partes de bicicletas figuran en otra partida del SA (SA 8714 xx). **Por lo tanto, existe una clara coincidencia entre el momento de las importaciones de partes componentes de bicicletas y el establecimiento de la medida antidumping.**

Los envíos de juegos de piezas de bicicletas se distribuyen entre diversos contenedores y expediciones, y se transportan a diversos puntos de entrada de las aduanas. Por consiguiente, no pueden clasificarse en la categoría de bicicletas completas de conformidad con la regla 2a del Código Aduanero Comunitario (que permite clasificar las partes componentes en la partida correspondiente al

producto acabado si es que todas ellas forman parte del mismo envío), y no quedan abarcados por la parte dispositiva del Reglamento que impone el derecho antidumping.

Después de la importación, las partes de bicicleta se montan fácilmente (proceso mecánico relativamente sencillo que no requiere formación, conocimientos técnicos o inversiones especiales) y se venden para los mismos usos y a los mismos clientes que las bicicletas completas anteriormente exportadas. **Por consiguiente, el alcance de las inversiones en el país importador puede considerarse insignificante.**

El valor de las piezas procedentes del país exportador es significativo si se compara con el valor de otras piezas utilizadas en las operaciones de montaje. El valor añadido a las piezas montadas en el país importador es limitado. **La *principal justificación económica clara de la nueva actividad por la que se evita el pago de los derechos antidumping* (práctica de elusión) es precisamente evitar las medidas antidumping.**
